

## **Client of Large Translation Services Company Makes New Hires With English Version of Work for Hire Agreement**

### **Project Summary**

- Client: Global translation services company
- Service: Spanish into English translation
- Type: Work for Hire Agreement
- Discipline: Law
- Volume: 8,000 words

### **Challenges**

- The client had a tight deadline of approximately 4 business days to complete the project on their end. As a result, they requested a quicker turnaround time for this translation. The challenge was to translate the agreement within that time while simultaneously preserving the intended meaning and not skimping on quality.
- Terminology challenges relating to the book publishing industry

### **Solutions**

- Use of strong and effective project management strategies for translation workflow
- Use of subject matter expertise pertaining to contracts and research relevant to Spanish and English terminology used in the book publishing industry

### **Results**

Translation quality remained despite the turnaround time constrictions, which made for a highly satisfied client. Due to the high quality and accuracy of the legal translation, they were able to exceed their own client's expectations. Their end client was able to make new hires worldwide using the English version of the work for hire agreement.